

CAI
HW
-Z473

WINTER AND SAFE HOLIDAY SEASON!

HOLIDAY TREE

- * If you use a real tree:
 - choose one that is fresh (needles are hard to pull off and do not break when bent);
 - add water daily.
- * Keep the tree secured in a sturdy tree stand.
- * Place the tree away from traffic areas, doorways, heating vents, radiators, stoves, fireplaces and burning candles.
- * Choose tinsel, artificial icicles and other trimmings made of plastic or non-lead metals. Lead materials are hazardous if ingested by children.
- * Avoid trimmings that are sharp and breakable or have small removable parts if small children are around.



TOYS AND GIFTS

- * Select only toys suitable for the child's age group, and make sure to read and follow all instructions.
- * Toys with small parts are dangerous for children under three years of age. Keep them out of their reach.
- * Make sure batteries in toys for young children are properly installed and not accessible to the child. A child should not take battery-operated toys to bed.
- * Dispose of packing materials (such as Styrofoam pellets and plastic bags) quickly. Children can choke on these items.
- * Keep cosmetics (such as perfume, aftershave and nail polish remover), medications, and household cleaners out of children's sight and reach and away from heat sources.
- * If using cosmetics for the first time, place a small amount on the back of the hand for a couple of hours. Redness or swelling may indicate an allergy and the product should not be used.



SAFETY FIRST!

- * Keep lighters and matches out of reach of children.
- * Trimmings and candles that look or smell like food or candy should be kept away from children. These products are attractive to children and may cause choking if they try to eat them.

CANDLES

- * Do not leave burning candles unattended.
- * Use sturdy candle holders that won't easily tip over.
- * Keep burning candles out of the reach of children, and away from pets, trees, decorations and wrapping paper.



HOLIDAY LIGHTS

- * Use only lights that are certified by a recognized organization (CSA, ULC or cUL) to decorate your home.
- * Use indoor lights for inside the home and outdoor lights for outside the home.
- * Check all light bulbs before use. Replace broken or burnt out light bulbs with those recommended by the manufacturer.
- * Check light strings and extension cords. Discard any that are frayed or have exposed wires, loose connections, or broken light sockets. Never run electrical cords through doorways or under carpets.
- * Do not overload electrical outlets. Use more than one outlet if the wattage of your lights is more than the outlet can handle.
- * Keep bubbling light bulbs away from children. They contain a hazardous chemical which may cause irritation or chemical burns if the bulb breaks and the chemical is released.
- * Turn off all holiday lights before you go to bed or leave your home.





PASSEZ DE BONNES FÊTES EN TOUTE SÉCURITÉ!

ARBRE DE NOËL

- * Si vous optez pour un arbre naturel :
 - choisissez un arbre frais (les aiguilles sont difficiles à enlever et l'arbre ne casse pas lorsqu'il est plié);
 - arrosez-le tous les jours.
- * Assurez-vous que l'arbre est bien fixé dans un support solide.
- * Ne placez pas l'arbre dans une aire passante, dans une entrée de porte ou près d'un conduit d'aération du système de chauffage, d'un radiateur, d'un poêle, d'un foyer et de bougies allumées.
- * Choisissez des scintillants, des glaçons et autres décorations qui sont faits de plastique ou de métal ne contenant pas de plomb. Les matériaux contenant du plomb peuvent être dangereux s'ils sont ingérés par les enfants.
- * Évitez les garnitures acérées ou cassantes ou contenant de petites pièces détachables, en présence de jeunes enfants.



JOUETS ET CADEAUX

- * Choisissez uniquement des jouets adaptés à l'âge de l'enfant; lisez attentivement les instructions et suivez-les.
- * Les jouets comportant de petites pièces sont dangereux pour des enfants de moins de trois ans. Veillez donc à ce que de tels jouets ne soient pas à la portée de jeunes enfants.
- * Assurez-vous que les piles dans les jouets destinés aux jeunes enfants sont installées correctement et que l'enfant ne peut y avoir accès. Un enfant ne devrait pas apporter au lit un jouet alimenté par piles.
- * Jetez rapidement le matériel d'emballage (comme les billes en styromousse et les sacs de plastique). Les enfants peuvent suffoquer ou s'étouffer avec de tels articles.
- * Gardez les cosmétiques (comme le parfum, la lotion après-rasage, et le dissolvant de vernis à ongles et les produits d'entretien ménagers hors de la vue et de la portée des enfants et loin des sources de chaleur.
- * Si vous utilisez un produit cosmétique pour la première fois, placez-en d'abord une petite quantité sur le dos de votre main et laissez-le pendant deux heures. Si vous constatez une rougeur ou un oedème au point d'application, vous pourriez être allergique au produit, ne l'utilisez pas.



LA SÉCURITÉ AVANT TOUT!

- * Gardez les briquets et les allumettes hors de la portée des enfants.
- * Les garnitures ou les bougies qui ressemblent à des aliments ou à des bonbons ou qui en ont l'odeur ne devraient pas être placées à la portée des enfants. Les enfants pourraient être attirés par de tels produits et s'étouffer en essayant de les manger.

BOUGIES

- * Ne laissez jamais de bougies allumées sans surveillance.
- * N'utilisez pas de bougies dont la mèche contient du plomb.
- * Assurez-vous que les bougies allumées ne sont pas placées à la portée des enfants ou des animaux domestiques ou près des arbres, des décorations ou du papier d'emballage.
- * Coupez la mèche de la bougie pour éviter que la flamme ne soit trop haute.
- * Utilisez des chandeliers solides qui ne basculent pas facilement.



LUMIÈRES DE NOËL

- * Utilisez uniquement des lumières homologuées par une organisation reconnue (CSA, ULC ou cUL) pour décorer votre maison.
- * À l'intérieur de la maison, utilisez les ensembles de lumières conçus pour l'intérieur et à l'extérieur, les ensembles conçus pour l'extérieur.
- * Vérifiez toutes les ampoules avant de les utiliser. Remplacez les ampoules défectueuses ou brûlées par les ampoules qui sont recommandées par le fabricant.
- * Vérifiez les fils électriques et les rallonges. Jetez les fils qui sont endommagés, dont le câblage est à découvert ou dont les raccords sont trop lâches. Jetez l'ensemble de lumières si les douilles de lampes sont brisées. Ne placez pas de fils électriques dans les entrées de porte ou sous les tapis.
- * Ne surchargez pas les prises de courant. Utilisez plus d'une prise de courant si le wattage de l'ensemble de lumières dépasse la capacité de la prise de courant.
- * Conservez les ampoules hors de la portée des enfants. Elles contiennent des produits chimiques dangereux qui, si l'ampoule est cassée, peuvent causer de l'irritation ou des brûlures.
- * Éteignez toutes les lumières de Noël avant d'aller au lit ou de quitter la maison.

